19. JEGYZŐKÖNYV A HATÁR-ELLENŐRZÉSI, MENEKÜLTÜGYI ÉS BEVÁNDORLÁSI POLITIKÁK, VALAMINT A POLGÁRI ÜGYEKBEN TÖRTÉNŐ IGAZSÁGÜGYI, VALAMINT A RENDŐRSÉGI EGYÜTTMŰKÖDÉS TEKINTETÉBEN AZ EGYESÜLT KIRÁLYSÁG ÉS ÍRORSZÁG HELYZETÉRŐL

A MAGAS SZERZŐDŐ FELEK,

AZZAL AZ ÓHAJJAL, hogy az Egyesült Királysággal és Írországgal kapcsolatos egyes kérdéseket rendezzenek,

TEKINTETTEL az Alkotmány III-130. cikke egyes vonatkozásainak az Egyesült Királyságra és Írországra történő alkalmazásáról szóló jegyzőkönyvre,

MEGÁLLAPODTAK a következő rendelkezésekben, amelyeket az európai alkotmány létrehozásáról szóló szerződéshez csatolnak:

1. cikk

A 3. cikkre is figyelemmel, az Egyesült Királyság és Írország nem vesz részt az Alkotmány III. része III. címe IV. fejezetének 2. vagy 3. szakasza, illetve az Alkotmány III-260. cikke – amennyiben az a cikk az említett szakaszok hatálya alá tartozó területre vonatkozik –, az Alkotmány III-263. cikke vagy III-275. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján javasolt intézkedéseknek a Tanács által történő elfogadásában. A Tanács egyhangúlag elfogadandó jogi aktusainak elfogadásához az Egyesült Királyság és Írország kormányainak képviselőit kivéve a Tanács tagjainak egyhangú szavazata szükséges.

E cikk alkalmazásában a minősített többséghez a részt vevő tagállamokat képviselő tanácsi tagok legalább 55 %-ának, egyben az ezen államok népességének legalább 65 %-át kitevő szavazata szükséges.

A blokkoló kisebbségnek legalább a Tanácsnak a részt vevő tagállamok népességének több mint 35 %-át képviselő tagjaiból és még egy tagból kell állnia; ennek hiányában a minősített többséget elértnek kell tekinteni.

A második és harmadik albekezdéstől eltérve, ha a Tanács nem a Bizottságnak vagy az Unió külügyminiszterének a javaslata alapján határoz, a minősített többséghez a részt vevő tagállamokat képviselő tanácsi tagok legalább 72 %-ának, egyben az ezen államok népességének legalább 65 %-át kitevő szavazata szükséges.

2. cikk

Az 1. cikkből következően, valamint a 3., 4. és 6. cikkre is figyelemmel, az Alkotmány III. része III. címe IV. fejezete 2. és 3. szakaszának, illetve III-260. cikkének – amennyiben az a cikk az említett szakaszok hatálya alá tartozó területre vonatkozik –, III-263. cikkének vagy III-275. cikke (2) bekezdése a) pontjának rendelkezései, az e szakaszok vagy cikkek alapján elfogadott intézkedések, az Unió által az e szakaszok vagy cikkek alapján megkötött nemzetközi megállapodások rendelkezései, valamint az Európai Unió Bíróságának az ilyen rendelkezést vagy intézkedést

értelmező határozatai nem kötelezőek, illetve nem alkalmazhatóak az Egyesült Királyságra vagy Írországra; az ilyen rendelkezések, intézkedések vagy határozatok továbbá ezeknek az államoknak a hatásköreit, jogait és kötelezettségeit semmilyen módon nem érintik; továbbá az ilyen rendelkezések, intézkedések vagy határozatok semmilyen módon nem érintik a közösségi vívmányokat vagy az uniós vívmányokat, és nem képezik részét az uniós jognak annyiban, amennyiben ezeket az Egyesült Királyságra és Írországra kell alkalmazni.

3. cikk

(1) Az Egyesült Királyság vagy Írország valamely javaslatnak az Alkotmány III. része III. címe IV. fejezetének 2. és 3. szakasza, illetve valamely javaslatnak vagy kezdeményezésnek az Alkotmány III-263. cikke vagy III-275. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján a Tanácshoz történt benyújtásától számított három hónapon belül írásban bejelentheti a Tanácsnak, hogy részt kíván venni egy ilyen javasolt intézkedés elfogadásában és alkalmazásában, amely bejelentéssel egyidejűleg erre jogosulttá válik. A Tanács egyhangúlag elfogadandó jogi aktusainak elfogadásához az ilyen bejelentést nem tévő tagot kivéve a Tanács tagjainak egyhangú szavazata szükséges. Az e bekezdés alapján elfogadott intézkedés valamennyi olyan tagállamra kötelező, amely annak elfogadásában részt vett. Az Egyesült Királyságnak és Írországnak az Alkotmány III. része III. címe IV. fejezete 2. vagy 3. szakaszának hatálya alá tartozó területekre vonatkozó értékelésekben való részvételének feltételeit az Alkotmány III–260. cikke alapján elfogadott európai rendelet vagy határozat határozza meg.

E cikk alkalmazásában a minősített többséghez a részt vevő tagállamokat képviselő tanácsi tagok legalább 55 %-ának, egyben az ezen államok népességének legalább 65 %-át kitevő szavazata szükséges.

A blokkoló kisebbségnek legalább a Tanácsnak a részt vevő tagállamok népességének több mint 35 %-át képviselő tagjaiból és még egy tagból kell állnia; ennek hiányában a minősített többséget elértnek kell tekinteni.

A második és harmadik albekezdéstől eltérve, ha a Tanács nem a Bizottságnak vagy az Unió külügyminiszterének a javaslata alapján jár el, a minősített többséghez részt vevő tagállamokat képviselő tanácsi tagok legalább 72 %-ának, egyben az ezen államok népességének legalább 65 %-át kitevő szavazata szükséges.

(2) Ha az (1) bekezdésben említett valamely intézkedést az Egyesült Királyság vagy Írország részvételével ésszerű időn belül nem lehet elfogadni, a Tanács az ilyen intézkedést az 1. cikknek megfelelően az Egyesült Királyság vagy Írország részvétele nélkül is elfogadhatja. Ebben az esetben a 2. cikket kell alkalmazni.

4. cikk

Az Egyesült Királyság és Írország az Alkotmány III. része III. címe IV. fejezetének 2. és 3. szakasza, illetve az Alkotmány III–263. cikke vagy III-275. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján elfogadott intézkedés meghozatalát követően bármikor bejelentheti a Tanácsnak és a Bizottságnak azon szándékát, hogy az intézkedést el kívánja fogadni. Ebben az esetben az Alkotmány III-420. cikkének (1) bekezdésében meghatározott eljárást kell értelemszerűen alkalmazni.

5. cikk

Az a tagállam, amelyre nézve az Alkotmány III. része III. címe IV. fejezetének 2. vagy 3. szakasza, illetve az Alkotmány III-263. cikke vagy III-275. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján elfogadott valamely intézkedés nem kötelező, nem viseli az intézkedésnek az intézményeknél felmerülő igazgatási költségeken kívüli pénzügyi következményeit, kivéve ha az Európai Parlamenttel folytatott konzultációt követően a Tanács minden tagja egyhangúlag ettől eltérően határoz.

6. cikk

Ha az e jegyzőkönyvben említett esetekben az Alkotmány III. része III. címe IV. fejezetének 2. vagy 3. szakasza, illetve az Alkotmány III.-260. cikke, – amennyiben az a cikk az említett szakaszok hatálya alá tartozó területre vonatkozik –, III-263. cikke vagy III-275. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján elfogadott valamely intézkedés kötelező az Egyesült Királyságra vagy Írországra, az adott intézkedéssel kapcsolatban az érintett államra az Alkotmány megfelelő rendelkezéseit kell alkalmazni.

7. cikk

A 3. és 4. cikk nem érinti az Európai Unió keretébe beillesztett schengeni vívmányokról szóló jegyzőkönyvet.

8. cikk

Írország írásban bejelentheti a Tanácsnak, hogy nem kíván tovább e jegyzőkönyv rendelkezéseinek hatálya alá tartozni. Ebben az esetben ezek a rendelkezések a továbbiakban Írországra nem alkalmazandók.